

**ANALISIS TANDA DAN MAKNA DALAM
*INUKKO MATSURI***

SKRIPSI



MUHAMMAD RAIHAN DWI OKTAFANDHI

2019110223

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2024

**ANALISIS TANDA DAN MAKNA DALAM
*INUKKO MATSURI***

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik



MUHAMMAD RAIHAN DWI OKTAFANDHI

2019110223

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2024

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini merupakan karya ilmiah yang penulis susun sendiri di bawah bimbingan Herlina Sunarti, S.S.,M.Si selaku Pembimbing I dan Hayun Nurdiniyah, S.S., M.Si selaku Pembimbing II, bukan merupakan jiplakan atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Nama : Muhammad Raihan Dwi Oktafandhi
NIM : 2019110223
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Fakultas : Bahasa dan Budaya

Apabila di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 16 Agustus 2024



(Muhammad Raihan Dwi Oktafandhi)
(2019110223)

HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Muhammad Raihan Dwi Oktafandhi
NIM : 2019110223
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Fakultas : Bahasa dan Budaya
Judul Skripsi : ANALISIS TANDA DAN MAKNA DALAM *INUKKO MATSURI*

Telah disetujui oleh :

Pembimbing I : Herlina Sunarti, S.S., M.Si

Pembimbing II : Hayun Nurdiniyah, S.S., M.Si

Ketua Program Studi : Hayun Nurdiniyah, S.S., M.Si

untuk diujikan di hadapan Dewan Penguji pada (16 Februari 2024)
pada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang, Fakultas Bahasa dan
Budaya,

Universitas Darma Persada

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi Sarjana yang Berjudul :
ANALISIS TANDA DAN MAKNA DALAM
INUKKO MATSURI

Telah diterima dengan baik dan diujikan pada tanggal 16 Februari 2024 di hadapan Panitia Sidang Skripsi Sarjana Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya

Oleh
DEWAN PENGUJI
yang terdiri dari

Pembimbing I



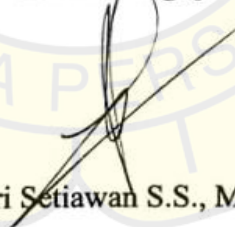
(Herlina Sunarti, S.S., M.Si)

Pembimbing II



(Hayun Nurdiniyah, S.S., M.Si)

Ketua Penguji



(Hari Setiawan S.S., M.A)

**Ketua Program Studi Bahasa dan
Kebudayaan Jepang**



(Hayun Nurdiniyah, S.S., M.Si)

Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya



FAKULTAS BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG
(Prof. Dr. Eng. Benyamin Kusumoputro)

ABSTRAK

Nama : Muhammad Raihan Dwi Oktafandhi

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Judul : ANALISIS TANDA DAN MAKNA DALAM *INUKKO MATSURI*

Pokok bahasan dalam penelitian ini adalah *Inukko Matsuri* (犬っこまつり), yaitu sebuah perayaan rakyat yang diselenggarakan setiap tahun pada bulan Februari yang berasal dari distrik Yuzawa. *Inukko Matsuri* telah berlangsung selama 400 tahun semenjak zaman Genna. Pada Zaman Genna banyak terjadi kasus pencurian dan penyerangan rumah-rumah warga yang disebut sebagai “*Hakuto*”(白討). Upaya yang dilakukan oleh penguasa Yuzawa pada saat itu yaitu memerintahkan seluruh warga meletakkan anjing-anjing kecil di depan rumah mereka sehingga *hakuto* tidak muncul dan menyerang rumah-rumah warga. Karena hal tersebut, maka untuk mengungkapkan rasa terima kasih kepada anjing-anjing penjaga, maka diadakanlah sebuah perayaan rakyat yang bernama *Inukko Matsuri*. Jenis penelitian ini merupakan jenis penelitian kualitatif dan menggunakan metode analisis deskriptif. Tujuan dari penelitian ini adalah menganalisis makna yang terkandung dalam benda-benda yang digunakan pada *Inukko matsuri*. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa benda-benda yang digunakan pada *Inukko matsuri* memiliki makna dalam kebudayaan suatu masyarakat tertentu khususnya di Yuzawa.

Kata Kunci : *Inukko Matsuri*, Perayaan, Yuzawa, Anjing

概要

名前：ムハンマド。ライハン。ドウウィ。オクタファンディー

番号：2019110223

学科：日本語日本文化学科

題名：犬っこまつりの標識と意味の分析

本研究の対象は、毎年2月に行われる湯沢地方発祥の民俗行事「犬っこまつり」である。元和の時代から400年続く犬っ子祭り。元和年間には「白討」と呼ばれる窃盗や民家襲撃事件が多発した。当時の湯沢当局の取り組みは、白討が現れて人家を襲わないように、住民全員に小型犬を家の前に置くよう命令したことだった。このため、番犬に感謝の意を表するため、「犬っこ祭り」と呼ばれる民俗行事が行われた。このタイプの研究は定性的なタイプの研究であり、記述分析手法を使用する。本研究の目的は、犬っこ祭り で用いられる物品に込められた意味を分析することである。この研究結果は、犬っこ祭り で使用される品物が、特定の社会、特に湯沢の文化において意味を持っていることを示している。

キーワード: 犬っこまつり、お祝い、湯沢、犬

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kepada Allah swt, karena atas berkat, pertolongan dan rahmat-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “*Analisis Tanda dan Makna dalam Inukko matsuri*” ini. Penulisan skripsi ini dilakukan dalam rangka memenuhi salah satu syarat untuk mencapai sebuah gelar Sarjana Linguistik di Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang pada Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada.

Selama penulisan skripsi ini, penulis menyadari bahwa tanpa bantuan dari berbagai pihak atau sebagainya akan sangat sulit menyelesaikan penulisan skripsi ini. Oleh karena itu, penulis ingin mengucapkan rasa terima kasih kepada

1. Ibu Herlina Sunarti, S.S.,M.Si selaku Dosen Pembimbing I yang telah meluangkan banyak waktu untuk membimbing, mengarahkan dan membantu untuk penulis dari awal hingga akhir.
2. Ibu Hayun Nurdiniyah, S.S., M.Si selaku Dosen Pembimbing II dan Ketua Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang yang telah memberikan arahan kepada penulis sejak menjadi mahasiswa baru hingga tahap ini.kritik dan saran kepada penulis dalam penulisan skripsi.
3. Bapak Hari Setiawan S.S., M.A selaku Ketua Sidang Skripsi yang telah memberikan kritik dan saran kepada penulis dalam penulisan skripsi .
4. Bapak Ari Artadi, M.A, Ph.D., selaku Dosen Penasihat Akademik sekaligus yang telah membimbing dan memberikan arahan kepada penulis sejak menjadi mahasiswa baru hingga berada ditahap ini.
5. Bapak Prof. Dr. Eng. Benyamin Kusumoputro selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya, Universitas Darma Persada.
6. Seluruh Dosen Fakultas Bahasa dan Budaya Jepang yang telah memberikan ilmu yang sangat bermanfaat dan berharga selama masa perkuliahan.

7. Sekretariat Fakultas Bahasa dan Budaya, Universitas Darma Persada yang selalu memberikan arahan, masukan dan saran dalam pengumpulan pendaftaran skripsi
8. Kedua orang tua, keluarga, Kakak yang tidak pernah lelah dalam memberikan kasih sayang, semangat, dan dukungan kepada penulis disaat penulisan skripsi.
9. Teman-teman Kuliah tercinta yaitu Feby, Fahmi, Alm.Aqmal, Intan, Putri, Sergi, Ghafur, Alkha, Igo, Gerry, Defa, Tasya, Rindi, Alma, Fadhillah, Zistia, Yunika, Hizkia. Teman-teman SMP yang tecinta yaitu Juniko, Acid, Fadel, Rizki Adha, Satya, Athallah, Ican, Tegar, Arif. Teman-teman online dari Jepang, Thailand dan teman-teman lain yang tidak bisa disebutkan satu-persatu yang sudah memberikan saran, semangat dan membantu beberapa proses pengerjaan skripsi ini.

Akhir kata, penulis berharap semoga segala kebaikan semua pihak yang telah membantu penulis dapat di berikan keberkahan dari Allah swt . Semoga skripsi ini memberikan manfaat bagi para pembaca dan bermanfaat untuk pengembangan Ilmu.

Jakarta, 16 Agustus 2024

Muhammad Raihan Dwi Oktafandhi

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	I
HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS.....	II
HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI.....	III
HALAMAN PENGESAHAN.....	IV
ABSTRAK	V
概要.....	VI
KATA PENGANTAR	VII
DAFTAR ISI.....	IX
DAFTAR GAMBAR	XI
DAFTAR TABEL.....	XII
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Penelitian Yang Relevan.....	3
1.3 Identifikasi Masalah.....	5
1.4 Batasan Masalah.....	5
1.5 Rumusan Masalah	6
1.6 Tujuan Penelitian	6
1.7 Landasan Teori.....	6
1.7.1 Tanda dan Makna	6
1.7.2 Perayaan atau <i>Matsuri</i> (祭り).....	7
1.7.3 <i>Inukko Matsuri</i>	8
1.8 Metode Penelitian.....	9
1.9 Manfaat Penelitian	9
1. Manfaat Teoritis	9
2. Manfaat Praktis.....	9
1.10 Sistematika Penulisan Skripsi	9
BAB II KAJIAN PUSTAKA	11
2.1 Latar Belakang <i>Inukko Matsuri</i>	11
2.2 Sejarah Perkembangan Perayaan <i>Inukko Matsuri</i> di Kota Yuzawa.....	12
2.2.1 Perayaan <i>Inukko Matsuri</i> pada Edo Jidai	12

2.2.2 Perayaan <i>Inukko Matsuri</i> pada Zaman <i>Meiji</i>	14
2.2.3 Perayaan <i>Inukko Matsuri</i> pada <i>Taisho Jidai</i> (大正時代).....	16
2.2.4 Perayaan <i>Inukko Matsuri</i> pada <i>Showa Jidai</i> (昭和時代).....	17
2.2.5 Perayaan <i>Inukko Matsuri</i> pada <i>Heisei Jidai</i>	19
2.2.6 Perayaan <i>Inukko Matsuri</i> pada <i>Reiwa Jidai</i> (平成時代).....	21
2.3 Teori Tanda Symbolisme Charles Sanders Pierce	23
BAB III ANALISIS TANDA DAN MAKNA DALAM <i>INUKKO MATSURI</i>	27
3.1 Proses Pelaksanaan <i>Inukko Matsuri</i>	27
3.2 Analisis Tanda dalam <i>Inukko matsuri</i> melalui Teori Semiotik <i>Charles Sanders Pierce</i>	31
3.2 Unsur-Unsur yang berkaitan dalam <i>Inukko Matsuri</i>	31
3.2.1 Salju atau Yuki (雪).....	31
3.2.2 Lilin atau Rousoku (蠟燭).....	33
3.3.3 <i>Sake</i> (酒).....	35
3.3.4 Kembang Api atau Hanabi (花火).....	36
3.3.5 Kue Beras	38
3.3.6 Patung Berbentuk Anjing	39
3.3.7 Lampion atau <i>Chochin</i> (提灯).....	41
3.3.8 <i>Taiko</i> (太鼓)	43
3.3 Makna Seekor Anjing dalam Perayaan <i>Inukko Matsuri</i>	44
BAB IV SIMPULAN	48
DAFTAR PUSTAKA	50

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1 Charles Sanders Pierce	23
Gambar 2 Triangle Semiotika Charles Sanders Peirce	25
Gambar 3 Pakaian Khas Masyarakat Jepang Kota Yuzawa	29
Gambar 4 Festival <i>Inukko Matsuri</i> Pada Malam Hari	30
Gambar 5 Salju.....	32
Gambar 6 Lilin	34
Gambar 7 Sake Dalam Altar Kuil Kecil	35
Gambar 8 Kembang Api Atau <i>Hanabi</i> (花火).....	37
Gambar 9 Kue Beras atau Shinko	38
Gambar 10 Patung Berbentuk Anjing.....	40
Gambar 11 Patung Berbentuk Anjing.....	40
Gambar 12 Lampion	42
Gambar 13 <i>Taiko</i>	43
Gambar 14 Patung Anjing <i>Inukko Matsuri</i>	46

DAFTAR TABEL

tabel 3.1 Hasil Analisis Tanda Dari Salju	33
Tabel 3.2 Hasil Analisis Tanda Dari Lilin	34
Tabel 3.3 Hasil Analisis Tanda Dari Sake	36
Tabel 3.4 Hasil Analisis Tanda Dari Kembang Api Atau <i>Hanabi</i>	37
Tabel 3.5 Hasil Analisis Tanda Dari Kue Beras	39
Tabel 3.6 Hasil Analisis Tanda Dari Patung Anjing.....	41
Tabel 3.7 Hasil Analisis Tanda Dari Lampion	42
Tabel 3.8 Hasil Analisis Tanda Dari <i>Taiko</i>	43

